

Имею честь сообщить Вам, что члены Совета согласны с Вашей рекомендацией, в частности с рекомендацией в пункте 30 Вашего доклада".

На своем 3012-м заседании 11 октября 1991 года Совет пригласил представителя Ирака принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

"Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом:

Доклад Генерального секретаря (S/22871/Rev.1)²⁷

Записка Генерального секретаря (S/22872/Rev.1 и Corr.1)²⁷".

**Резолюция 715 (1991)
от 11 октября 1991 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года и 707 (1991) от 15 августа 1991 года, а также на свои другие резолюции по этому вопросу,

ссылаясь, в частности, на то, что согласно резолюции 687 (1991) к Генеральному секретарю и Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии была обращена просьба разработать для осуществления в будущем постоянного наблюдения и контроля и представить их Совету Безопасности на утверждение,

принимая к сведению доклад¹⁰⁶ и записку¹⁰⁷ Генерального секретаря, препровождающие планы, представленные Генеральным секретарем и Генеральным директором Агентства,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *утверждает* в соответствии с положениями резолюций 687 (1991), 707 (1991) и настоящей резолюции планы, представленные Генеральным секретарем¹⁰⁶ и Генеральным директором Международного агентства по атомной энергии¹⁰⁷;

2. *постановляет*, что Специальная комиссия должна осуществлять план, представленный Генеральным секретарем, а также продолжать исполнять другие свои обязанности согласно резолюциям 687 (1991), 699 (1991) от 17 июня 1991 года и 707 (1991) и выполнять такие другие функции, которые возлагаются на нее в соответствии с настоящей резолюцией;

3. *просит* Генерального директора Агентства при содействии Специальной комиссии и в сотрудничестве с ней осуществлять представленный им план и продолжать исполнять другие свои обязанности согласно резолюциям 687 (1991), 699 (1991) и 707 (1991);

4. *постановляет*, что Специальная комиссия при осуществлении своих обязанностей как одного из вспомогательных органов Совета Безопасности:

a) по-прежнему несет ответственность за определение дополнительных местоположений проведения инспекции и облетов;

b) продолжает оказывать содействие Генеральному директору Агентства и сотрудничать с ним, предоставляя ему по взаимной договоренности необходимые заключения специалистов и материально-техническую, информационную и другую оперативную помощь в целях осуществления представленного им плана;

c) выполняет такие другие функции, действуя в ядерной области в сотрудничестве с Генеральным директором Агентства, которые могут быть необходимы для координации деятельности по планам, утвержденным настоящей резолюцией, включая возможно более полное использование обычно доступных услуг и информации, с тем чтобы добиться максимальной эффективности и оптимального использования ресурсов;

5. *требует*, чтобы Ирак безоговорочно выполнял все свои обязанности в соответствии с планами, утвержденными настоящей резолюцией, и в полном объеме сотрудничал со Специальной комиссией и Генеральным директором Агентства в осуществлении этих планов;

6. *постановляет* призвать все государства-члены оказать максимальную помощь наличностью и натурой для содействия осуществлению

Специальной комиссией и Генеральным директором Агентства их деятельности согласно плану, утвержденному настоящей резолюцией, без ущерба для ответственности Ирака за покрытие в полном объеме расходов, связанных с такой деятельностью;

7. *просит* Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, Специальную комиссию и Генерального директора Агентства разработать во взаимодействии механизм для наблюдения за любой продажей или поставками в будущем Ираку другими странами средств, имеющих отношение к осуществлению раздела С резолюции 687 (1991) и других соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию и утвержденные ею планы;

8. *просит также* Генерального секретаря и Генерального директора Агентства представлять Совету Безопасности доклады об осуществлении планов, утвержденных настоящей резолюцией, по запросу Совета и в любом случае не реже, чем каждые шесть месяцев после принятия настоящей резолюции;

9. *постановляет* продолжать рассмотрение этого вопроса.

Принята единогласно на 3012-м заседании.

Решение

После консультаций, проведенных 20 декабря 1991 года, Председатель Совета Безопасности сделал от имени членов Совета следующее заявление средствам массовой информации¹⁰⁸:

"Члены Совета Безопасности провели 6 декабря 1991 года неофициальные консультации в соответствии с пунктом 28 резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, пунктом 6 резолюции 700 (1991) от 17 июня 1991 года и пунктом 21 резолюции 687 (1991). Выслушав все точки зрения, высказанные в ходе консультаций, Председатель Совета пришел к выводу о том, что нет единого мнения о наличии необходимых условий для изменения режимов, установленных в пунктах 22 - 25 согласно пункту 28 резолюции 687 (1991), в пункте 6 резолюции 700 (1991) и

в пункте 20 согласно пункту 21 резолюции 687 (1991).

Вместе с тем в целях облегчения гуманитарных условий для гражданского населения в Ираке и содействия применению пункта 20 резолюции 687 (1991) Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, предлагается незамедлительно изучить вопрос о материалах и поставках на основные гражданские и гуманитарные потребности, определенные в докладе г-на Ахтисаари⁶⁴, в целях составления перечня товаров, в отношении которых с одобрения Совета можно будет применять процедуру простого уведомления вместо процедуры "отсутствия возражений". Члены Совета могут представлять предложения относительно товаров для включения в этот перечень.

Что касается импорта товаров, в отношении которых необходимо предварительное одобрение со стороны Комитета по процедуре "отсутствия возражений" (т.е. товаров, не относящихся к категории продовольственных и медицинских), то любой член Комитета, возражающий против импорта таких товаров, должен будет представить конкретное разъяснение на заседании Комитета.

Члены Совета осведомлены о полученных сообщениях о том, что приблизительно 2000 кувейтцев, как считается, все еще удерживаются в Ираке, о доступе представителей Международного комитета Красного Креста ко всем задержанным и во все места лишения свободы, о возврате собственности Кувейта и, в частности, о возврате военного снаряжения Кувейта и о том, как это сказывается в настоящее время на выполнении Ираком резолюции 687 (1991).

С учетом сказанного выше Совет будет просить Генерального секретаря подготовить доклад о фактическом выполнении Ираком всех обязательств, возложенных на него резолюцией 687 (1991) и последующими соответствующими резолюциями. Этот доклад будет представлен Совету заблаговременно, до того как он начнет свой следующий пересмотр в соответствии с пунктом 21 резолюции 687 (1991).